Šis dokuments ir izveidots vienīgi dokumentācijas nolūkos, un iestādes neuzņemas nekādu atbildību par tā saturu

►**B**

PADOMES REGULA (EEK) Nr. 571/88

(1988. gada 29. februāris)

par Kopienas lauku saimniecību struktūras apsekojumu organizēšanu ►M6 ——————— ◄

(OV L 56, 2.3.1988., 1 lpp.)

Grozīta ar:

		Oficiālais Vēstnesis		
		Nr.	Lappuse	Datums
►**M1**	Council Regulation (EEC) No 807/89 of 20 March 1989 (*)	L 86	1	31.3.1989
►**M2**	grozīts ar Commission Decision 93/156/EEC of 9 February 1993 (*)	L 65	12	17.3.1993
►**M3**	Komisijas Regula (EEK) Nr. 1057/91 (1991. gada 26 aprīlis)	L 107	11	27.4.1991
►**M4**	Commission Decision 94/677/EC of 6 October 1994 (*)	L 269	38	20.10.1994
►**M5**	Commission Decision 96/170/EC of 15 February 1996 (*)	L 47	23	24.2.1996
►**M6**	Padomes Regula (EK) Nr. 2467/96 (1996. gada 17. decembris)	L 335	3	24.12.1996
►**M7**	Commission Decision 98/377/EC of 18 May 1998 (*)	L 168	29	13.6.1998
►**M8**	Komisijas Regula (EK) Nr. 143/2002 (2002. gada 24. janvāris)	L 24	16	26.1.2002
►**M9**	Eiropas parlamenta un padomes regula (EK) Nr. 1882/2003 (2003. gada 29. septembris)	L 284	1	31.10.2003
►**M10**	Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1425/2004 (2004. gada 22. jūnijs)	L 268	1	16.8.2004
►**M11**	Komisijas Regula (EK) Nr. 2139/2004 (2004. gada 8. decembris)	L 369	26	16.12.2004
►**M12**	Komisijas Regula (EK) Nr. 204/2006 (2006. gada 6. februāris)	L 34	3	7.2.2006
►**M13**	Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1890/2006 (2006. gada 20. decembris)	L 386	12	29.12.2006

Grozīta ar:

►**A1**	Austrijas, Zviedrijas un Somijas pievienošanās akts	C 241	21	29.8.1994

Labota ar:

►**C1** Kļūdu labojums, OV L 244, 20.9.2005, lpp. 34 (2139/2004)

NB: Šajā konsolidētajā versijā ir atsauces uz Eiropas norēķinu vienību un/vai ecu, kuras no 1999. gada 1. janvāra jāsaprot kā atsauces uz euro − Padomes Regula (EEK) Nr. 3308/80 (OV L 345, 20.12.1980., 1. lpp.) un Padomes Regula (EK) Nr. 1103/97 (OV L 162, 19.6.1997., 1. lpp.).

(*) Šis tiesību akts nekad nav publicēts latviešu valodā.

▼B

PADOMES REGULA (EEK) Nr. 571/88

(1988. gada 29. februāris)

par Kopienas lauku saimniecību struktūras apsekojumu organizēšanu ►M6 ——————— ◄

EIROPAS KOPIENU PADOME,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas kopienas dibināšanas līgumu nun jo īpaši tā 43. pantu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumus ([1]),

ņemot vērā Eiropas Parlamenta atzinumu ([2]),

tā kā tendences lauku saimniecību struktūrā ir svarīgs faktors, nosakot kopējās lauksaimniecības politikas attīstību; tā kā būtu jāturpina kopš 1966./67. gada Kopienā veiktie lauku saimniecību struktūras apsekojumi;

tā kā šīs tendences Kopienas līmenī nevar aplūkot, ja nav pieejami salīdzināmi dati par visām dalībvalstīm; tā kā tādēļ jāturpina saskaņošanas un sinhronizācijas pasākumi;

tā kā pēc iespējas būtu jāsamazina dalībvalstu un Komisijas darba slodze šā uzdevuma veikšanā;

tā kā, kur vien iespējams, jāsaglabā raksturojums, definīcijas un ģeogrāfiskās vienības, kas noteiktas iepriekšējiem līdzīgiem struktūras apsekojumiem;

tā kā nosakot►M6 ——————— ◄ aplūkojamo raksturojumu, jācenšas pēc iespējas samazināt ar apsekojumu saistīto personu darba slodzi;

tā kā, lai novērtētu situāciju Kopienas lauksaimniecībā un novērotu tendences lauksaimniecības struktūrās, regulāri jāveic statistiski apsekojumi lauku saimniecībās, kuras noteiktu lauksaimniecisko platību izmanto zemkopībai, vai kuras ražo noteiktu daļu pārdošanai vai arī kuru saražotais apjoms pārsniedz noteiktus fiziskus lielumus;

tā kā, ņemot vērā dalībvalstu statistisko dienestu dažādību, kontrolapsekojumu metožu efektivitāti un vajadzību iegūt drošu informāciju ar saprātīgām izmaksām, dalībvalstīm būtu jāļauj izlemt, vai to veiktie apsekojumi būtu pilnīgi vai kontrolapsekojuma tipa, ar nosacījumu, ka izlases veida kontrolapsekojumu rezultāti ir ticami dažādos vajadzīgā apkopojuma līmeņos;

tā kā tomēr vismaz reizi desmit gados jāveic visu lauku saimniecību skaitīšana (pilnīgs apsekojums), lai atjaunotu saimniecību pamatreģistrus un pārējo informāciju, kas vajadzīga kontrolapsekojumu stratifikācijai;

▼M6

tā kā Kopienas 1989./90. un 1999./2000. gada vispārējos apsekojumos izmantojamo procedūru noteikšanā pēc iespējas jāņem vērā Apvienoto Nāciju Organizācijas Pārtikas un lauksaimniecības organizācijas (*FAO*) ieteikumi attiecībā uz pasaules lauksaimniecības vispārējām skaitīšanām, kas veicamas ap 1990. gadu un arī ap 2000. gadu;

▼B

tā kā saistībā ar lauksaimniecības politikas prasībām dalībvalstu statistikas biroji un Komisija jāapgādā ar jaunu datu analīzes un apsekojumu rezultātu izplatīšanas sistēmu, kura būtu elastīgāka un ātrāka nekā iepriekšējā, atvieglojot dalībvalstu darba slodzi;

([1]) OV C 179, 8.7.1987., 3. lpp. un OV C 4, 8.1.1988., 10. lpp.
([2]) OV C 305, 16.11.1987., 147. lpp.

▼B

tā kā būtu jāveicina piemērotu procedūru ieviešana, kuras ļautu Komisijai un dalībvalstīm vislabāk izmantot statistiku, kas sagatavota no lauku saimniecību struktūru apsekojumos savāktajiem datiem;

tā kā uz visiem atsevišķajiem datiem attiecas statistikas konfidencialitāte;

tā kā ieviešot jauno sistēmu apsekojumu izmantošanai un to rezultātu izplatīšanai:

— jāņem vērā dalībvalstu valsts statistikas iestāžu vadītāju nostāja statistikas konfidencialitātes noteikumu sagatavošanā,

— jānodrošina cieša dalībvalstu sadarbība datu analīzē;

tā kā ir vajadzīga Eiropas Kopienas Statistikas biroja koordinējoša loma, lai ievērotu Kopienas prasības attiecībā uz informāciju attiecīgajā jomā un nodrošinātu vienādu iegūto rezultātu analīzi;

tā kā, lai veiktu šos apsekojumus, gan dalībvalstīm, gan Komisijai būs nepieciešams ievērojams finansējums vairākiem gadiem, kura liela daļa tiks izmantota, lai panāktu atbilstību Kopienas prasībām; tā kā tādēļ jāparedz Kopienas subsīdijas šīs programmas atbalstam;

tā kā, lai atvieglotu šīs regulas noteikumu īstenošanu, būtu jāturpina cieša sadarbība starp dalībvalstīm un Komisiju, jo īpaši ar Lauksaimniecības statistikas pastāvīgās komitejas starpniecību, kura izveidota ar Lēmumu 72/279/EEK ([1]),

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Laikā no ►**M6** 1988. līdz 2007. ◄ gadam dalībvalstis to teritorijās veic lauku saimniecību struktūras apsekojumus, še turpmāk "apsekojumus"; šie apsekojumi ir Kopienas statistisko apsekojumu programmas daļa. Šo apsekojumu atsauces periodi ir noteikti 2. un 3. pantā.

▼M6

2. pants

1. Saskaņā ar *FAO* ieteikumiem attiecībā uz pasaules lauksaimniecības vispārējām skaitīšanām dalībvalstis attiecīgi starp 1988. gada 1. decembri un 1991. gada 1. martu un starp 1998. gada 1. decembri un 2001. gada 1. martu vienā vai vairākās pakāpēs veic visu lauku saimniecību pamatapsekojumu, kam būtu vispārējas skaitīšanas (pilnīga apsekojuma) forma. Šie apsekojumi attiecas uz ražas gadu, kas atbilst 1989. vai 1990. gadā un 1999. vai 2000. gadā ievācamajai ražai.

Tomēr saistībā ar 1989./90. gada pamatapsekojumu dalībvalstis var izmantot izlases veida kontrolapsekojumus, še turpmāk "kontrolapsekojums", attiecībā uz zināmām pazīmēm raksturojumā; šādi iegūtos rezultātus ekstrapolē.

2. Dalībvalstis tomēr 1989./90. gada pamatapsekojumu var vai nu veikt priekšlaikus, vai atlikt tā veikšanu par ne vairāk kā 12 mēnešiem; šādā gadījumā tās veic kontrolapsekojumu, kas attiecas vai nu 1989. vai 1990. ražas gadu.

▼B

3. pants

Vienā vai vairākās pakāpēs pilnīgu apsekojumu vai kontrolapsekojumu formā veic šādus lauku saimniecību struktūras apsekojumus►**M6** (pagaidu apsekojumus) ◄:

([1]) OV L 179, 7.8.1972., 1. lpp.

▼B

a) starp 1992. gada 1. decembri un 1994. gada 1. martu attiecībā uz ražas gadu, kas atbilst 1993. gadā ievācamajai ražai (1993. gada struktūras apsekojums);

b) starp 1994. gada 1. decembri un 1996. gada 1. martu attiecībā uz ražas gadu, kas atbilst 1995. gadā ievācamajai ražai (1995. gada struktūras apsekojums);

c) starp 1996. gada 1. decembri un 1998. gada 1. martu attiecībā uz ražas gadu, kas atbilst 1997. gadā ievācamajai ražai (1997. gada struktūras apsekojums);

▼M6

d) starp 2002. gada 1. decembri un 2004. gada 1. martu, aptverot ražas gadu, kas atbilst 2003. gadā ievācamajai ražai (2003. gada struktūras apsekojums);

e) starp 2004. gada 1. decembri un 2006. gada 1. martu, aptverot ražas gadu, kas atbilst 2005. gadā ievācamajai ražai (2005. gada struktūras apsekojums); un

f) starp 2006. gada 1. decembri un 2008. gada 1. martu, aptverot ražas gadu, kas atbilst 2007. gadā ievācamajai ražai (2007. gada struktūras apsekojums).

4. pants

Dalībvalstis, kuras veic kontrolapsekojumus, veic nepieciešamos pasākumus, lai iegūtu drošus rezultātus dažādajos nepieciešamajos apkopojuma līmeņos, kuri ir šādi:

— 8. pantā minētie reģioni,

— 8. pantā minētie apgabali (tikai pamatapsekojumiem),

— mērķa zonas Regulas (EEK) Nr. 2052/88 ([1]) un Komisijas lēmuma Nr. 94/197/EK ([2]) nozīmē (tikai 1999./2000. gada pamatapsekojumam),

un ciktāl turpmāk minētās teritoriālās vienības ir vietēji svarīgas:

— Direktīvas 75/268/EEK ([3]) 3. pantā definētie lauksaimniecībai mazāk labvēlīgie rajoni un tā paša panta 3. punktā definētie kalnu rajoni,

— galvenās tehniskās ekonomiskās vadlīnijas Lēmuma Nr. 85/377/EEK ([4]) nozīmē,

— īpašās tehniskās ekonomiskās vadlīnijas tā paša lēmuma nozīmē.

Dalībvalstis veic nepieciešamos pasākumus, lai nodrošinātu, ka paraugi ir strukturēti tādā veidā, kas ļauj izmantot vienu koeficientu uz saimniecību ar paraugu metodi vācamās informācijas iegūšanai.

▼B

5. pants

Šīs regulas piemērošanas nolūkos:

a) "lauku saimniecība" ir tehniski un ekonomiski viena vienība, kam ir viena vadība un kas ražo lauksaimniecības produktus;

([1]) OV L 185, 15.7.1988., 9. lpp. Regula ar jaunākajiem grozījumiem, kas izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 3193/94 (OV 337, 24.12.1994., 11. lpp.)
([2]) OV L 96, 14.4.1994., 1. lpp.
([3]) OV L 128, 19.5.1975., 1. lpp. Direktīva pēdējo reizi grozīta ar 1994. gada Pievienošanās aktu.
([4]) OV L 220, 17.8.1985., 1. lpp. Lēmums pēdējo reizi grozīts ar Komisijas lēmumu Nr. 96/393/EK (OV L 163, 2.7.1999., 45. lpp.

▼B

b) “zemkopībā izmantotā lauksaimnieciskā platība” ir kopējā aramzemes, ganību un pļavu platība, zeme pastāvīgajām kultūrām un piemājas dārziņiem.

6. pants

Apsekojumi aptver:

a) lauku saimniecības, kur zemkopībā izmantotā lauksaimnieciskā platība ir viens hektārs vai vairāk;

b) lauku saimniecības, kur zemkopībā izmantotā lauksaimnieciskā platība ir mazāka par vienu hektāru, ja tās ražo zināmu daļu pārdošanai vai ja to saražotais apjoms pārsniedz noteiktus fiziskus lielumus.

Tomēr dalībvalstis, kas izmanto atšķirīgu apsekojumu slieksni, apņemas noteikt šo slieksni tādā līmenī, kas izslēdz tikai vismazākās saimniecības, kuras attiecīgajā dalībvalstī kopējai standarta bruto rezervei (*SGM*) kopā sniedz 1 % vai mazāk Lēmuma 85/377/EEK nozīmē.

Pirms apsekojumu veikšanas dalībvalstis informē Komisiju par metodēm, kādas izmantotas to sliekšņu noteikšanā.

7. pants

1. Attiecībā uz kombinētajām ražām, zemkopībā izmantoto lauksaimniecisko platību sadala starp dažādajām ražām proporcionāli zemes platībai, kādu tās aizņem.

Šīs sadales procedūru un, ja vajadzīgs, izņēmuma gadījumus nosaka dalībvalstis pēc vienošanās ar Komisiju.

Turklāt kombinētajām ražām izmantoto platību arī reģistrē atsevišķi no izmantotās lauksaimnieciskās platības (ILP), saskaņā ar I pielikumā uzskaitīto sadalījumu.

2. Sekojošajām sekundārajām ražām izmantoto platību reģistrē atsevišķi no “izmantotās lauksaimnieciskās platības”.

Sekojošās sekundārās ražas numurē saskaņā ar I pielikumā uzskaitīto sadalījumu.

8. pants

1. Dalībvalstis veic vajadzīgos pasākumus, lai nodrošinātu, ka šajā regulā minētajos apsekojumos savāktā informācija atbilst raksturojumam I pielikumā. Izmaiņas šajā raksturojumā no ►**M6** 1993. līdz 2007. ◄ gadam veicamajiem apsekojumiem nosaka saskaņā ar 15. pantā noteikto procedūru.

▼**M6**

2. Nosakot 1992./2000. gada pamatapsekojuma raksturojuma pazīmju sarakstu, Komisija saskaņā ar 15. pantā noteikto procedūru var dalībvalstīm pēc to lūguma un, balstoties uz attiecīgiem dokumentiem, atļaut izmantot izlases veida kontrolapsekojumus attiecībā uz dažām pazīmēm raksturojumā.

Saskaņā ar 15. pantā noteikto procedūru tāpat pēc lūguma un, balstoties uz attiecīgiem dokumentiem, attiecībā uz zināmām pazīmēm raksturojumā, sākot ar 1997. gada apsekojumu, apsekojuma pazīmju saraksta noteikšanā dalībvalstīm var atļaut izmantot informāciju no avotiem, kas nav statistiski apsekojumi.

3. 1999./2000. gada pamatapsekojumā katras saimniecības ģeogrāfisko novietojumu definē ar kodu, kas ļauj veikt apkopojumu pa terito-

▼M6

riālajām vienībām, kuras ir mazākas par apsekojuma apgabala līmeni vai vismaz pa mērķa zonām.

4. Definīcijas attiecībā uz reģionu robežu noteikšanu un kodēšanu, apsekojuma apgabalus un citas teritoriālās vienības nosaka saskaņā ar 15. pantā noteikto procedūru.

▼B

►M6 5. ◄ Ja dažās dalībvalstīs, lai piemērotu Kopienas lauku saimniecību tipoloģiju, standarta bruto rezerves ir noteiktas saistībā ar noteiktu I pielikumā esošā raksturojuma pazīmju apakšgrupām, attiecīgās dalībvalstis savāc visu informāciju, kas nepieciešama, lai atļautu šo standarta bruto rezervju piemērošanu.

9. pants

Dalībvalstis veic visus attiecīgos pasākumus apsekojumu veikšanai to teritorijās. Tās jo īpaši:

a) izveido anketas, kuras ir piemērotas 8. panta 1. punktā minētajā raksturojumā paredzētās informācijas savākšanai;

b) pārbauda, vai anketas ir pilnīgi aizpildītas un vai atbildes ir ticamas; ja vajadzīgs un ciktāl iespējams, tās aizpilda trūkstošos datus un izlabo neprecizitātes.

▼M6

10. pants

Dalībvalstis pārsūta Eiropas Kopienu Statistikas birojam 8. panta 1. punktā minēto informāciju, kas iegūta no vispārējiem apsekojumiem un kontrolapsekojumiem saimniecības individuālo datu formā saskaņā ar II pielikumā aprakstīto procedūru, kas še turpmāk saukta *Eurofarm* projekts.

Dalībvalstis nodrošina, ka *Eurofarm* standarta ieraksta formā nosūtītie dati ir pilnīgi un ticami, izmantojot vienveidīgus pārbaudes nosacījumus, kurus ciešā sadarbībā ar dalībvalstu kompetentajiem dienestiem noteicis Eiropas Kopienu Statistikas birojs; dalībvalstis izmanto arī II pielikuma 9. punktā minētās pārbaudes tabulas atsevišķo datu pārbaudei.

▼B

11. pants

Dalībvalstis piegādā Eiropas Kopienu Statistikas birojam visu informāciju, ko birojs tām varētu pieprasīt attiecībā uz šīs regulas aptverto apsekojumu organizāciju un metodoloģiju; tās jo īpaši sniedz sīkas ziņas par datu savākšanas operāciju grafiku attiecīgajā jomā.

12. pants

Saistībā ar *Eurofarm* projektu Eiropas Kopienu Statistikas birojs ir atbildīgs par apsekojuma tabulāro rezultātu izplatīšanu. Par šīs izplatīšanas praktiskajām detaļām vienojas attiecīgās komitejas un iesaistītās puses.

13. pants

Reizi trijos gados un pirmoreiz ne vēlāk kā 1992. gada 31. decembrī Komisija iesniedz Padomei ziņojumu par *Eurofarm* projekta darbību. Tā iesaka izmaiņas, kas nepieciešamas šai regulai.

▼B

14. pants

1. Kā ieguldījumu dalībvalstu izdevumos ►M6 2. un 3. pantā paredzēto apsekojumu veikšanā ◄, dalībvalstīm atmaksā 20 ECU par saimniecību; par šo summu pilnīgus apsekojuma rezultātus nosūta Eiropas Kopienu Statistikas birojam. Katrā apsekojumā maksimālā atmaksājamā summa ir:

— 100 000 ECU Luksemburgai,

— 500 000 ECU Beļģijai un Dānijai,

▼M6

— ECU 600 000 Zviedrijai,

— ECU 700 000 Somijai,

▼B

— 1 100 000 ECU Īrijai,

— 1 300 000 ECU Apvienotajai Karalistei,

▼M6

— ECU 1 400 000 Austrijai,

▼B

— 2 000 000 ECU Vācijai, Grieķijai, Spānijai, Francijai, Itālijai un Portugālei,

▼M10

— 25 000 eiro Maltai,

— 200 000 eiro Kiprai,

— 500 000 eiro Igaunijai un Slovēnijai,

— 700 000 eiro Slovākijai,

— 1 100 000 eiro Čehijai, Latvijai un Lietuvai,

— 2 000 000 eiro Ungārijai un Polijai,

▼M13

— 2 000 000 Bulgārijai un Rumānijai,

— 2 000 000 Rumānijai.

▼M6

Attiecībā uz dalībvalstīm, kuras 1999./2000. gadā veic visu lauku saimniecību vispārēju skaitīšanu (pilnīgu apsekojumu), apsekojot visas norādītās pazīmes, minētās summas palielina par 50 %.

▼M13

Finansējumu šīs programmas īstenošanai, ieskaitot apropriācijas, kas vajadzīgas *Eurofarm* projekta vadīšanai, 2007.–2009. gadam nosaka EUR 20 400 000 apmērā.

Gada apropriācijas apstiprina budžeta lēmējinstitūcija finanšu plāna robežās.

▼M6

2. Maksimālā ikgadējā finansiālās atsauces summa *Eurofarm* projekta attīstībai, uzturēšanai, tam nepieciešamajiem pielāgojumiem un tā vadīšanai, ieskaitot rezultātu izplatīšanu, ir:

— EUR 480 000 1989. gadā,

— EUR 440 0001990. gadā,

— EUR 240 0001991. gadā,

— EUR 80 000 no 1992. līdz 1998. gadam,

— EUR 700 000 1999. un 2000. gadam,

— EUR 550 000 no 2001. līdz 2010. gadam.

Budžeta iestāde ikgadējos asignējumus piešķir finansiālās perspektīvas robežās.

▼M9

15. pants

1. Komisijai palīdz Lauksaimniecības statistikas pastāvīgā komiteja (turpmāk tekstā – "Komiteja").

2. Ja ir atsauce uz šo pantu, piemēro Lēmuma 1999/468/EK [1] 4. un 7. pantu, ņemot vērā minētā lēmuma 8. panta noteikumus.

Lēmuma 1999/468/EK 4. panta 3. punktā paredzētais termiņš ir viens mēnesis.

3. Komiteja pieņem savu reglamentu.

▼B

16. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publikācijas *Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

[1] Padomes Lēmums 1999/468/EK (1999. gada 28. jūnijs), ar ko nosaka Komisijai piešķirto ieviešanas pilnvaru īstenošanas kārtību (OV L 184, 17.7.1999., 23. lpp.).

▼M12

I PIELIKUMS

2007. GADA RĀDĪTĀJU SARAKSTS (*)

Paskaidrojumi:

— Rādītāji, kas pielikumā atzīmēti ar burtiem "NE", attiecīgajās dalībvalstīs tiek uzskatīti par neesošiem vai pielīdzināmi nullei.

— Rādītāji, kas atzīmēti ar burtiem "NS", attiecīgajās dalībvalstīs tiek uzskatīti ar nenozīmīgiem.

		BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
A. **Saimniecības ģeogrāfiskais stāvoklis**																										
1. Apsekojuma rajons	kods																									
a) Administratīvais rajons vai apsekojuma rajona daļa ([1])	kods																									
2. Mazāk labvēlīgs apgabals ([1])	jā/nē											NE														
a) Kalnu rajons ([1])	jā/nē					NE						NE	NE	NE			NE									
3. Lauksaimniecības zemes ar vides ierobežojumiem	jā/nē											NE					NE			NE			NE			
B. **Saimniecības juridiskais statuss un pārvalde** (apsekojuma dienā)																										
1. Vai saimniecības juridiskās un ekonomiskās saistības nosaka pēc:																										
a) fiziskas personas, kas ir vienīgā īpašniece, ja saimniecība ir neatkarīga?	jā/nē																									
b) vienas vai vairākām fiziskām personām, kura(-as) ir partneris(-i), ja saimniecība ir kopsaimniecība? ([2])	jā/nē			NS		NS	NS	NS		NS	NS				NS	NS			NS	NS	NS		NE		NS	NS
c) juridiskas personas?	jā/nē																									
2. Ja atbilde uz jautājumu B/1 a) ir "jā", vai persona (īpašnieks) ir arī pārvaldnieks?	jā/nē																									
a) Ja atbilde uz jautājumu B/2 ir "nē", vai pārvaldnieks ir īpašnieka ģimenes loceklis?	jā/nē																									

(*) Piezīme: Rādītāju numerācija ir izveidojusies ilgās lauku saimniecību struktūras apsekojumu vēstures gaitā un to nevar mainīt, neietekmējot apsekojumu salīdzināmību.

▼M12

		BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
b) Ja atbilde uz jautājumu B/2 a) ir "jā", vai pārvaldnieks ir īpašnieka laulātais?	jā/nē								NS		NS															

C. **Zemes īpašuma lietošanas veids (attiecībā uz īpašnieku) un lauksaimniecības sistēma**

Izmantojamā lauksaimniecības zeme:

		BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
1. Īpašnieka apsaimniekojumam	ha/a																									
2. Nomas apsaimniekojumam	ha/a																									
3. Pusgraudniecība vai citādi	ha/a		NE											NS			NS					NS	NE	NE	NE	NS
5. Lauksaimniecības sistēma un prakse:																										
a) izmantotā saimniecības lauksaimniecības zeme, kurā izmanto bioloģiskās lauksaimniecības ražošanas metodes saskaņā ar Eiropas Kopienas noteikumiem;	ha/a											NS					NE									
d) izmantotā saimniecības lauksaimniecības zeme, attiecībā uz kuru notiek pāreja uz bioloģiskās lauksaimniecības ražošanas metodēm;	ha/a											NS					NE									
e) vai saimniecībā tiek izmantotas bioloģiskās ražošanas metodes arī attiecībā uz dzīvnieku audzēšanu?	pilnīgi, daļēji, nē											NS					NE									
6. Saimniecības produkcijas galamērķis:																										
a) Vai mājsaimniecības īpašnieks patērē vairāk nekā 50 % saimniecības galaprodukcijas (vērtības izteiksmē)?	jā/nē	NS		NS	NE				NS	NS					NS			NE	NS					NS	NS	NE
(b) Vai tiešā pārdošana patērētājiem veido vairāk nekā 50 % no pārdošanas kopapjoma?	jā/nē	NS		NS	NS				NS	NS					NS			NS						NS	NS	NS

		BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
D. **Laukaugi**																										
Labība graudu audzēšanai (tostarp sēklas):																										
1. Parastie kvieši un speltas kvieši	ha/a																NE									
2. Cietie kvieši	ha/a	NE	NS	NE		NE				NE			NE	NE	NE		NE	NE		NE		NS		NE	NE	NS
3. Rudzi	ha/a									NS		NS					NE									
4. Mieži	ha/a																NE									
5. Auzas	ha/a																NE									
6. Graudu kukurūza	ha/a			NE		NE				NE		NS	NE				NE							NE	NE	NS
7. Rīsi	ha/a	NE	NE	NE	NE	NE				NE		NE	NE	NE	NE		NE	NE	NE	NE		NE	NE	NE	NE	NE
8. Pārējā labība graudu audzēšanai	ha/a																NE									
9. Proteīnaugu graudu audzēšanai (tostarp sēklas un labības un pākšaugu maisījumi)	ha/a																NE									
tostarp:																										
e) zirņi, lauku pupas un saldās lupīnas;	ha/a																NE									
f) lēcas, aunazirņi un vīķi;	ha/a		NS	NS	NS	NS				NS					NS		NE	NS		NS		NS			NE	NS
g) pārējie proteīnaugi, kas novākti sausi.	ha/a		NS		NS	NS				NS			NS		NS	NS	NE			NS		NS		NS	NS	NE
10. Kartupeļi (tostarp agrie kartupeļi un sēklas kartupeļi)	ha/a																									
11. Cukurbietes (tostarp sēklas materiāls)	ha/a					NE						NE					NE									
12. Lopbarības sakņaugi un lopbarības krustzieži (izņemot sēklas materiālu)	ha/a																NE							NS	NS	
Augi rūpnieciskām vajadzībām:																										
23. Tabaka	ha/a		NE	NE		NE				NE			NE		NE		NE	NE			NS	NE		NE	NE	NE
24. Apiņi	ha/a			NE		NE	NS			NE		NE	NS		NE	NS	NE	NE		NS	NS			NE	NE	

▼M12

		BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
25. Kokvilna	ha/a	NE	NE	NE	NE	NE			NE	NE		NE	NE	NE	NE	NE	NE	NE	NE	NE	NS	NE	NE	NE	NE	NE
26. Rapsis un ripsis	ha/a						NE					NE					NE				NS					
27. Saulespuķes	ha/a	NS		NS		NE				NE		NS	NE	NE	NE		NE	NS		NS					NE	NS
28. Soja	ha/a	NE		NE	NE	NE				NE		NE	NE	NE	NE		NE	NE		NS	NS			NE	NE	NS
29. Linsēklas (eļļas lini)	ha/a				NS		NS			NS	NS	NE		NE	NS		NE			NS	NS	NS				
30. Pārējās eļļas augu kultūras	ha/a					NS				NS		NE	NS	NE			NE	NE		NS	NS				NS	NS
31. Lini	ha/a				NS					NE	NS	NE			NS	NS	NE			NS	NS	NS			NS	
32. Kaņepes	ha/a	NS	NS		NS	NE	NS			NE		NE	NS	NE	NS		NE			NS	NS	NS			NS	NS
33. Pārējās augu kultūras tekstilrūpniecības mērķiem	ha/a		NE	NE	NE	NE				NE		NE	NE		NS	NE	NE	NE		NE	NS	NE	NE	NS	NE	NS
34. Aromātiskie augi, medicīnas un kulinārijas augi	ha/a									NS					NE		NE				NS	NS			NS	
35. Augi rūpnieciskām vajadzībām, kas citur nav minēti	ha/a					NS				NS		NS	NS				NE					NS			NS	NS
Svaigi dārzeņi, melones, zemenes:																										
14. Ārā vai zem zema (neaizsniedzama) aizsargapsega	ha/a																									
tostarp:																										
a) atklātā laukā;	ha/a														NE		NS									
b) dārzkopība.	ha/a																						NE			
15. Zem stikla vai cita (aizsniedzama) aizsargapsega	ha/a																									
Ziedi un dekoratīvie augi (izņemot dēstu audzētavas):																										
16. Ārā vai zem zema (neaizsniedzama) aizsargapsega	ha/a																							NS	NS	
17. Zem stikla vai cita (aizsniedzama) aizsargapsega	ha/a																									

		BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
18. Lopbarības augi:																										
a) zālāji aramzemē;	ha/a																NE									
b) cita rupjā lopbarība zaļmasā.	ha/a																									
tostarp:																										
i) zaļā kukurūza (skābbarības kukurūza);	ha/a																NE							NS	NS	
iii) citi lopbarības augi.	ha/a																							NS		
19. Laukaugu sēklas un sēklas materiāls (izņemot labību, kaltētus dārzeņus, kartupeļus un eļļas sēklu augus)	ha/a									NS					NE		NE									
20. Citas laukaugu kultūras	ha/a				NS	NS																		NE		
21. Papuve, uz ko neattiecas subsīdijas	ha/a											NE														
22. Saimnieciski neizmantota papuve, uz kuru attiecas subsīdiju maksājums	ha/a																									
E. **Piemājas dārziņi**	ha/a	NS		NS								NS						NS						NS	NS	NS
F. **Pastāvīgās ganības un pļavas**	ha/a																NE									
1. Ganības un pļavas, izņemot nekultivētās ganības	ha/a																NE									
2. Nekultivētās ganības	ha/a	NE				NE							NE	NE	NE		NE									
3. Pastāvīgās ganības un pļavas, ko vairs neizmanto saimniecības vajadzībām un uz kurām attiecas subsīdiju maksājums	ha/a																									
G. **Ilggadīgās kultūras**																										
1. Augļu un ogu stādījumi	ha/a																									
a) mērenās klimata joslas svaigu augļu un ogu šķirnes ([3]);	ha/a																									
b) subtropu klimata joslas augļu un ogu šķirnes;	ha/a	NE	NE	NE	NE	NE				NE			NE	NE	NE	NE	NE	NE	NE	NE		NE	NE	NE	NE	NE
c) rieksti.	ha/a	NS	NS	NE	NS	NE				NE			NE	NE	NE		NE	NS	NS			NS		NE	NE	NS

▼M12

		BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
2. Citrusaugu stādījumi	ha/a	NE	NE	NE	NE	NE				NE			NE	NE	NE	NE		NE	NE	NE		NS	NE	NE	NE	NE
3. Olīvkoku stādījumi	ha/a	NE	NE	NE	NE	NE				NE			NE	NE	NE	NE		NE	NE	NE			NE	NE	NE	NE
a) no kā parasti iegūst galda olīvas;	ha/a	NE	NE	NE	NE	NE			NS	NE			NE	NE	NE	NE		NE	NE	NE		NS	NE	NE	NE	NE
b) no kā parasti iegūst olīvas eļļai.	ha/a	NE	NE	NE	NE	NE			NS	NE			NE	NE	NE	NE		NE	NE	NE			NE	NE	NE	NE
4. Vīna dārzi,	ha/a	NS		NE		NE				NE			NE	NE				NS		NS				NE	NE	
kuros parasti audzē:																										
a) vīnogas kvalitātes vīnam;	ha/a	NS		NE		NE				NE		NE	NE	NE				NS		NS				NE	NE	NE
b) vīnogas citiem vīniem;	ha/a	NS	NE	NE	NS	NE				NE			NE	NE	NE			NS	NE	NS				NE	NE	
c) galda vīnogas;	ha/a	NS		NE	NS	NE				NE			NE	NE	NE			NS	NS	NS		NS		NE	NE	NE
d) rozīnes.	ha/a	NS	NE	NE	NE	NE			NE	NE	NS		NE	NE	NE	NE	NE	NE	NE	NS	NS	NE	NE	NE	NE	NE
5. Audzētavas	ha/a																									
6. Citas ilggadīgās kultūras	ha/a				NE	NE				NS			NS			NS	NS	NE	NE	NS		NE	NS	NE	NE	NS
7. Ilggadīgās kultūras zem stikla	ha/a		NS		NE	NE			NS	NS			NS	NE	NE	NS	NS		NE	NS	NS	NE	NE	NE	NE	NE

H. **Cita zeme**

1. Neizmantota lauksaimniecības zeme (lauksaimniecības zeme, kas netiek apsaimniekota, ekonomisku, sociālu vai citu iemeslu dēļ un kuru neizmanto augsekas sistēmā).	ha/a																									
2. Mežu zeme	ha/a																NE									
3. Pārējā zeme (zeme zem ēkām, pagalmi, ceļi, dīķi, gravas, neauglīga zeme, akmeņi, utt.)	ha/a																									

I. **Sēnes, apūdeņošana, platības, ko vairs neizmanto saimnieciskos nolūkos, uz ko attiecas subsīdiju maksājums un uz ko attiecas atmatu sekmēšanas shēmas**

2. Sēnes	ha/a				NS	NS									NE				NS		NS				NS	

▼M12

		BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
3.	Apūdeņotā platība																									
	a) kopējā apūdeņotā platība;	ha/a				NS	NS				NS			NS	NS	NE											
	b) apstrādātā platība, ko apūdeņo.	ha/a				NS	NS				NS			NS	NS	NE									NS		
8.	Platības, ko vairs neizmanto saimnieciskos nolūkos, uz kurām attiecas subsīdiju maksājums un uz ko attiecas atmatu sekmēšanas shēmas, ko iedala pēc:	ha/a																								
	a) platības, kuras vairs neizmanto saimnieciskos nolūkos un uz kurām attiecas subsīdiju maksājumi (jau uzskaitītas D/22 un F/3);	ha/a																								
	b) platības, ko izmanto lauksaimniecības izejvielu ražošanai nepārtikas nolūkos (piemēram, ripsis, koki, krūmi u. c., tostarp lēcas, aunazirņi un lēcas; jau uzskaitītas D un G);	ha/a										NE					NE									
	c) platības, ko pārveido par pastāvīgām ganībām un pļavām (jau uzskaitītas F/1 un F/2) ([4]);	ha/a			NS							NE					NE								NE	NE
	d) bijušās lauksaimniecības zemes, ko pārveido par meža zemēm vai gatavo apmežošanai (jau uzskaitītas H/2) ([4]);	ha/a			NS												NE								NS	
	e) pārējās platības (jau uzskaitītas H/1 un H/3) ([4]);	ha/a																	NS						NE	

▼M12

		BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
J. **Ganāmpulks** (apsekojuma dienā)																										
1. Zirgu dzimtas dzīvnieki	skaits																									
Liellopi:																										
2. Liellopi, jaunāki par vienu gadu, vīriešu un sieviešu kārtas	skaits																									
3. Vīriešu kārtas liellopi, gadu veci, bet ne vecāki par diviem gadiem	skaits																									
4. Sieviešu kārtas liellopi, gadu veci, bet ne vecāki par diviem gadiem	skaits																									
5. Vīriešu kārtas liellopi, divus gadus veci vai vecāki	skaits																									
6. Teles, divus gadus vecas un vecākas	skaits																									
7. Slaucamas govis	skaits																									
8. Pārējās govis	skaits																									
Aitas un kazas:																										
9. Aitas (visu vecumu)	skaits																									
a) aitas, vaislas mātītes;	skaits																									
b) pārējās aitas.	skaits																									
10. Kazas (visu vecumu)	skaits			NS	NS																				NS	
a) kazas, vaislas mātītes;	skaits			NS	NS																				NS	
b) pārējās kazas.	skaits			NS	NS																				NS	

▼M12

		BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
Cūkas																										
11. Sivēni, kuru dzīvsvars nepārsniedz 20 kilogramus	skaits																									
12. Vaislas sivēnmātes, kuru masa ir 50 kilogrami vai vairāk	skaits																									
13. Pārējās cūkas	skaits																									
Mājputni:																										
14. Broileri	skaits																									
15. Dējējvistas	skaits																									
16. Pārējie mājputni	skaits																									
tostarp:																										
a) tītari;	skaits					NS																				
b) pīles;	skaits					NS											NS								NS	
c) zosis;	skaits					NS											NS	NS			NE				NS	
d) pārējie mājputni, kas nav minēti citur.	skaits				NS	NS											NS								NS	
17. Truši, vaislas mātītes	skaits			NS	NS					NS									NS			NS		NE	NE	NS
18. Bites	stropu skaits			NS	NS					NS							NS	NS	NS					NS	NS	NS
19. Ganāmpulks, kas nav minēts citur	jā/nē				NS	NS							NS				NS	NS				NS				

L. **Saimniecībā nodarbinātas personas** (12 mēnešos pirms apsekojuma dienas)

Statistikas informāciju reģistrē par katru saimniecībā strādājošo personu, kas pieder pie kādas saimniecības darbaspēka kategorijas, pieļaujot savstarpēju informācijas pārklāšanos un/vai pārklāšanos ar citiem izpētes rādītājiem.

▼M12

BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK

1. Īpašnieki

Pie šīs kategorijas pieder

— *fiziskas personas:*
  —*neatkarīgu saimniecību vienīgie īpašnieki (visas personas, kas atbildējušas apstiprinoši uz B daļas 1. punkta a) jautājumu);*
  —*kopsaimniecības partneris, kas atzīts par īpašnieku;*

  —*juridiskas personas.*

Par katru iepriekš norādīto fizisku personu reģistrē šādu informāciju:

— dzimums;

— vecums atbilstoši šādām vecuma grupām:

no skolas beigšanas vecuma līdz < 25 gadiem, 25–34, 35–44, 45–54, 55–64, 65 un vairāk;

— lauku darbos pavadītais laiks saimniecībā (izņemot mājas darbus) atbilstīgi šādai klasifikācijai:

0 %, > 0–< 25 %, 25–< 50 %, 50–< 75 %, 75–< 100 %, 100 % (pilna darba slodze) no pilnas darba slodzes laukstrādnieka lauku darbos pavadītā gada.

1. a) Pārvaldnieki

Pie šīs kategorijas pieder:
— neatkarīgu saimniecību vadītāji, tostarp laulātais un pārējie īpašnieku ģimenes locekļi, kuri ir arī pārvaldnieki; t. i., ja atbilde uz B/2 a) vai B/2 b) ir "jā";
— kopsaimniecības partneri, kuri ir atzīti par pārvaldniekiem;
— saimniecību pārvaldnieki, ja īpašnieks ir juridiska persona;
(Pārvaldniekus, kas ir arī vienīgie īpašnieki vai kopsaimniecības partneri, reģistrē tikai vienu reizi, t. i., kā īpašniekus L/1 norādītajā kategorijā).

Par katru iepriekš norādīto personu reģistrē šādu informāciju:

— dzimums;

— vecums atbilstoši šādām vecuma grupām:

no skolas beigšanas vecuma līdz < 25 gadiem, 25–34, 35–44, 45–54, 55–64, 65 un vairāk;

▼M12

BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK

— lauku darbos pavadītais laiks saimniecībā (izņemot mājas darbus) atbilstīgi šādai klasifikācijai:

> 0–< 25 %, 25–< 50 %, 50–< 75 %, 75–< 100 %, 100 % (pilna darba slodze) no pilnas darba slodzes laukstrādnieka lauku darbos pavadītā gada.																								

2. Īpašnieku laulātie

Pie šīs kategorijas pieder vienīgo īpašnieku laulātie (atbilde uz B daļas 1. punkta a) apakšpunkta jautājumu ir "jā"), kas nav iekļauti ne L/1, ne L/1a)(šīs personas nav pārvaldnieki: atbilde uz B/2b) ir "nē").

Par katru iepriekš norādīto personu reģistrē šādu informāciju:

— dzimums;																								

— vecums atbilstoši šādām vecuma grupām:

no skolas beigšanas vecuma līdz < 25 gadiem, 25–34, 35–44, 45–54, 55–64, 65 un vairāk;																								

— lauku darbos pavadītais laiks saimniecībā (izņemot mājas darbus) atbilstīgi šādai klasifikācijai:

0 %, > 0–< 25 %, 25–< 50 %, 50–< 75 %, 75–< 100 %, 100 % (pilna darba slodze) no pilnas darba slodzes laukstrādnieka lauku darbos pavadītā gada.																								

3. a) Pārējie vienīgo īpašnieku ģimenes locekļi, kas veic lauku darbu saimniecībā: vīrieši (izņemot personas, kas norādītas L/1, L/1a) un L/2).

3. b) Pārējie vienīgo īpašnieku ģimenes locekļi, kas dara lauku darbu saimniecībā: sievietes (izņemot personas, kas norādītas L/1, L/1a) un L/2).

Par katru personu, kas pieder pie iepriekšminētajām kategorijām, reģistrējama šāda informācija par personu skaitu saimniecībā atbilstīgi šādām grupām:

— Lauku darbos pavadītais laiks saimniecībā (izņemot mājas darbus) atbilstīgi šādai klasifikācijai:

> 0–< 25 %, 25–< 50 %, 50–< 75 %, 75–< 100 %, 100 % (pilna darba slodze) no pilnas darba slodzes laukstrādnieka lauku darbos pavadītā gada.																								

▼M12

		BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
4. a)	Pastāvīgi nodarbinātais darbaspēks, kas nav ģimenes locekļi: vīrieši (izņemot personas, kas L/1, L/1a, L/2 un L/3 kategorijās);																									
4. b)	Pastāvīgi nodarbinātais darbaspēks, kas nav ģimenes locekļi: sievietes (izņemot personas, kas L/1, L/1a, L/2 un L/3 kategorijās);																									
	Par katru iepriekšminēto kategoriju reģistrējama šāda informācija par personu skaitu saimniecībā atbilstīgi šādām grupām:																									
	— lauku darbos pavadītais laiks saimniecībā (izņemot mājas darbus) atbilstīgi šādai klasifikācijai:																									
	> 0–< 25 %, 25–< 50 %, 50–< 75 %, 75–< 100 %, 100 % (pilna darba slodze) no pilnas darba slodzes laukstrādnieka lauku darbos pavadītā gada.																									
5. + 6.	Darbaspēks, kas nav ģimenes locekļi un ko izmanto neregulāri: vīrieši un sievietes	Darba dienu skaits																								
7.	Vai īpašniekam, kurš ir arī pārvaldnieks, ir cits algots darbs?																									
	— vai tā ir viņa/viņas pamatnodarbošanās?	jā/nē																								
	— vai tā ir papildu nodarbošanās?	jā/nē																								
8.	Vai vienīgā īpašnieka laulātajam ir cits algots darbs?																									
	— vai tā ir viņa/viņas pamatnodarbošanās?	jā/nē																								
	— vai tā ir papildu nodarbošanās?	jā/nē																								
9.	Vai kādam citam vienīgā īpašnieka ģimenes loceklim, kurš veic saimniecības darbus, ir cits algots darbs? Ja "jā", cik personām ir cits algots darbs?																									
	— vai tā ir viņa/viņas pamatnodarbošanās?	Personu skaits																								
	— vai tā ir papildu nodarbošanās?	Personu skaits																								

▼M12

			BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
10.	Līdzvērtīgu pilnas slodzes darbdienu kopējais skaits 12 mēnešos pirms apsekojuma dienas, kas nav iekļauts L /1 līdz L/6 un ko saimniecībā veic personas, kuras tieši nav nodarbinātas saimniecībā (piemēram, līgumstrādnieki) ([5])	Dienu skaits														NE				NS	NS						

M. **Lauku attīstība**

1. Cita veida algots darbs saimniecībā (izņemot lauksaimniecību), kas tieši saistīts ar saimniecību

a)	tūrisms, viesu izmitināšana un citi brīvā laika pavadīšanas veidi;	jā/nē											NS					NE									
b)	mājamatniecība;	jā/nē											NS					NE	NS								
c)	saimniecības produktu pārstrādāšana;	jā/nē																									
d)	kokmateriālu apstrāde (piemēram, zāģēšana utt.);	jā/nē			NS								NE					NE	NS								
e)	akvakultūra;	jā/nē								NS								NE									
f)	atjaunojamās enerģijas ražošanas (vēja enerģija, salmu dedzināšana utt.);	jā/nē								NS		NS						NE									
g)	līgumdarbi (izmantojot saimniecības iekārtas);	jā/nē																									
h)	cits.	jā/nē																NE									

([1]) Informāciju par mazāk labvēlīgu apgabalu (A2) un kalnu apgabalu (A2a) sniegt nav obligāti, ja katrai saimniecībai ir nosūtīts administratīvā rajona kods (A1a). Ja saimniecībai nav piešķirts administratīvā rajona kods (A1a), ir jāsniedz informācija par mazāk labvēlīgu apgabalu (A2) un kalnu apgabalu (A2a).
([2]) Izvēles.
([3]) Beļģija, Nīderlande un Austrija šajā pozīcijā var iekļaut posteni G/1 c) "rieksti".
([4]) Vācija var apvienot 8. pozīcijas c), d) un e) punktu.
([5]) Nav obligāts dalībvalstīm, kuras par šiem rādītājiem var sniegt vispārēju pārskatu reģionālā līmenī.

▼B

II PIELIKUMS

EUROFARM PROJEKTS

Apraksts un saturs

1. *Eurofarm* projekts ir datubāzu kopums, kas izmantojams, lai apstrādātu Kopienas pārskatus par lauku saimniecību struktūras apsekošanu valstu un Kopienas lauksaimniecības politikas vajadzībām.

   Projektu plānos un īstenos dalībvalstu un Komisijas statistikas dienesti, pastāvīgi apspriežoties un ar Komisijas atbalstu.

2. *Eurofarm* datubāzes ir šādas:

▼M6

   — individuālā datu bāze (IDB), kas satur netieši identificējamus individuālos datus par visām saimniecībām (attiecībā uz pamatapsekojumiem) vai datus par visām saimniecībām vai tipisku saimniecību paraugu (attiecībā uz pagaidu apsekojumiem), kas ir pietiekams, lai ļautu veikt analīzi Regulas 4. pantā minētajos ģeogrāfiskajos līmeņos,

▼B

   — tabulveida datubāzi (*BDT*), kas saturēs pārskata rezultātus statistikas datu veidā. Par *BDT* saturu lēmumu pieņems saskaņā ar šīs regulas 15. pantā noteikto procedūru.

Datubāzu atrašanās vieta

3. ►M6 Izņemot attiecībā uz Vācijas individuālajiem datiem par apsekojumiem laikā no 1988. līdz 1997. gadam ◄, visu dalībvalstu *BDI* atrodas Komisijas informācijas apstrādes centrā. Eiropas Kopienu Statistikas birojs vienīgais atbild par pieeju tai un tās pārzināšanu.

4. BDT atrodas Komisijas informācijas apstrādes centrā.

Individuālo datu paziņošana Eiropas Kopienu Statistikas birojam

5. Individuālos datus piegādās, izmantojot vienotu kodu, ko noteiks Eiropas Kopienu Statistikas birojs, vienojoties ar dalībvalstīm un termiņā, kas jānosaka saskaņā ar šīs regulas 15. pantā noteikto procedūru.

▼M6

6. Atkāpjoties no vispārējiem noteikumiem, Vācija nenosūta individuālos datus, bet tabulārus rezultātus, kas atbilst 2. punktā minētajai tabulāro datu bāzes (TDB) programmai. Šī atkāpe beidzas pēc 1988. – 1997. gada apsekojumiem.

   Vācija apņemas centralizēt individuālos datus magnētiskā datu nesējā vienotā datu apstrādes centrā 12 mēnešu laikā pēc datu vākšanas pabeigšanas attiecīgajā jomā.

▼B

Tabulveida datu paziņošana

7. Pamatojoties uz dalībvalstu piegādātajiem individuālajiem datiem, Eiropas Kopienu Statistikas birojs sastādīs:

   — tabulas, kas paredzētas *BDT*,

   — *ad hoc* tabulas, kā noteikts 5. punktā.

8.1. Ja dalībvalstu nosūtītie individuālie dati nedod Eiropas Kopienu Statistikas birojam iespēju sagatavot visas *BDT* tabulas, kas noteiktas saskaņā ar 15. pantā noteikto procedūru, attiecīgās dalībvalstis uzņemas piegādāt trūkstošās tabulas trīs mēnešus pēc individuālo datu nosūtīšanas dienas, kas minēta pielikuma 5. punktā.

8.2. Ja dalībvalstu nosūtītie individuālie dati nedod Eiropas Kopienu Statistikas birojam iespēju sagatavot *ad hoc* tabulas, kas pamatojas uz I pielikumā uzskaitītajiem raksturlielumiem, Komisija, sadarbojoties ar dalībvalstīm, izskata, kā attiecīgās tabulas ir nosūtāmas.

9. Kopā ar individuālajiem datiem dalībvalstis apņemas nosūtīt pārbaudes tabulas, ko Eiropas Kopienu Statistikas birojs definēs saskaņā ar dalībvalstīm.

▼B

Individuālo datu konfidencialitāte

10. Individuālie dati ir jānosūta Eiropas Kopienu Statistikas birojam anonīmā veidā, kas neļauj saimniecības tieši identificēt.

11. Komisija savā datu apstrādes sistēmā veiks piemērotus piesardzības pasākumus, lai nodrošinātu datu konfidencialitāti, un par to informēs dalībvalstis.

12. Pieeja individuāliem datiem ir ierobežota ar personām, kas Eiropas Kopienu Statistikas birojā ir atbildīgas par šīs regulas īstenošanu.

13. Tabulas, kas minētas 14. punktā, nedrīkst dot iespēju tieši vai netieši identificēt saimniecības.

Datu izmantošana un rezultātu izplatīšana

14. Eiropas Kopienu Statistikas birojs dalībvalstu paziņotos individuālos datus apņemas izmantot tikai statistikas mērķiem un izslēgt jebkādu izmantošanu administratīviem mērķiem.

Individuālos datus izmantos, lai sastādītu:

— tabulas, ko satur *BDT*,

— *ad hoc* tabulas.

15. *Ad hoc* tabulas ir tās, kuras nav bijušas paredzētas sākotnējā Kopienas programmā, ar ko noteikts *BDT* saturs, bet kuras ir pieprasīts sastādīt, pamatojoties uz I pielikumā norādītajiem raksturlielumiem, lai nodrošinātu Kopienas iestādēm vai dalībvalstu statistikas birojiem nepieciešamo informāciju.

Koordinācija

▼M6

16. Eiropas Kopienu Statistikas birojs un dalībvalstis atbilstīgi to attiecīgajai atbildībai un saskaņā ar Regulu (*Euratom*, EEK) Nr. 1588/90 ievieš ātras konsultāciju procedūras ar nolūku:

— nodrošināt uz individuālo datu pamata sagatavotās informācijas konfidencialitāti un statistisko drošību,

— informēt dalībvalstis par šo datu piemērojumu.